

Team interculturale Regensburg, Gerhard Hain  
Königsstr. 4, D-93047 Regensburg  
Tel.: +49/(0)941/56 71 20 34  
Fax: +49/(0)941/56 71 20 35  
E-Mail: regensburg@teaminterculturale.net  
www.teaminterculturale.net

TI communication Hain & Corbett GbR  
Königsstr. 4, D-93047 Regensburg  
Tel.: +49/(0)941/56 71 20 34  
Fax: +49/(0)941/56 71 20 35  
E-mail: regensburg@teaminterculturale.net  
www.TIcommunication.net

TI communication  
Training & Beratung

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit senden wir Ihnen unseren alle zwei Monate erscheinenden TI-Newsletter zu.

Zunächst möchten wir Sie auf folgende Neuerung hinweisen: Im Rahmen unseres Umstrukturierungs- und Ausbauprozesses innerhalb des internationalen Netzwerkes Team interculturale, hat sich TI communication in Regensburg personell verstärkt. Einhergehend mit diesem Ausbau firmiert TI communication ab sofort neu unter dem Namen

**„TI communication Hain & Corbett GbR“.**

Wie bisher, wird die Firma **Team interculturale** Regensburg unter Leitung von Gerhard Hain auch künftig Übersetzungsarbeiten und den Einsatz von Dolmetschern/innen koordinieren. Über **TI communication Hain & Corbett GbR** werden interkulturelle Trainings- und Coachingmaßnahmen sowie Projektbegleitungen und weitergehende Maßnahmen konzipiert, koordiniert und durchgeführt.

In dieser Ausgabe stellen wir Ihnen **am Beispiel USA** unser breites Dienstleistungsangebot vor. Nachfolgend werden in neun Schritten die ineinander greifenden Arbeitsfelder von Team interculturale und TI communication dargestellt. Selbstverständlich werden diese Leistungen in ähnlichem Umfang auch für andere Länder erbracht.

Neben diesen aktuellen Informationen können Sie sich auch über unsere Webseiten unter [www.teaminterculturale.net](http://www.teaminterculturale.net) sowie [www.TIcommunication.net](http://www.TIcommunication.net) oder direkt über unser Regensburger Gemeinschaftsbüro von Team interculturale und TI communication, Tel. 0941/56712034 (Bürozeiten: Mo-Fr 9-12 und 13-17Uhr) ausführlich bezüglich unseres breiten Dienstleistungsangebots informieren. Wir geben Ihnen gerne persönlich Auskunft über mögliche Unterstützungstätigkeiten für Sie.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen und viele interessante Anregungen.

Ihr Team für den internationalen Erfolg!

**Gerhard Hain**  
Team interculturale Regensburg  
TI communication Regensburg

**Anna Corbett**  
TI communication Regensburg

**Susanna Brökelmann**  
Team interculturale Regensburg  
TI communication Regensburg

**Sabrina Fuchsle**  
Praktikantin

Ihr Team für die Unterstützung in den einzelnen Ländern!

**Sonja Engelbert**  
Team interculturale Verona  
TI communication Verona

**Byeong-Cheol Gang**  
Team interculturale Seoul

**Christine Doité**  
Team interculturale Nantes

**Heather Sander-Heinz**  
Team interculturale San Diego  
TI communication San Diego

**Weitere Kooperationspartner**  
in verschiedenen Ländern



## Team interculturelle Regensburg

### 1. Übersetzungen USA!

#### Englisch - Übersetzung, Layout und Druckvorlagen aus einer Hand!

Eine perfekte Übersetzung ist für uns selbstverständlich. Hierbei unterscheiden wir je nach Kundenwunsch zwischen britischem und amerikanischem Englisch. Darüber hinaus erfolgt die Auswahl der Übersetzerinnen und Übersetzer stets nach den Kriterien zusätzlicher fachlicher Qualifizierungen. Es werden nur die Fachkräfte eingesetzt, die die entsprechende Eignungsvoraussetzung für das zu übersetzende Dokument aufweisen können.

Was uns auszeichnet:

- **Hohe Kundenzufriedenheit!** – Fragen Sie unsere Referenzfirmen!
- **Absolute Lieferpünktlichkeit!** – Prüfen Sie uns!
- **Direkter Kontakt!** – Unsere Übersetzer/innen arbeiten in direktem Kontakt mit dem/r sachkundigen Experten/in in der Firma zusammen!
- **Wir sind für Sie da!** – Wir haben keine Betriebsferien und können auch zu Stoßzeiten schnell und flexibel tätig werden!
- **Betreuung in vielen Ländern der Welt!** – Eigene Büros in Frankreich, Italien, Korea, USA und Deutschland, sowie Partner in vielen anderen Ländern stehen uns und Ihnen zur Seite!

Schreiben Sie uns und wir erstellen umgehend ein Angebot für Sie!

### 2. Dolmetschen in Deutschland und den USA!

#### Sie haben eine wichtige Verhandlung mit US-Amerikanern? – Wir helfen Ihnen!

Neben der interkulturellen Vorbereitung durch TI communication bieten wir eine schnelle und gezielte Dolmetscherunterstützung in Deutschland und den USA an. Auf was kommt es bei Erstkontakten oder in Verhandlungen an?

- Erkennen der Nuancen in den Aussagen.
- Kommunikatives Gespür, um die richtige Tonlage zu finden.
- Wahrnehmen der Bedeutungen zwischen den Sätzen.
- Sicherheit, dass das Gesagte auch wirklich verstanden wurde.

Ohne ausreichenden kulturellen Hintergrund ist dies gerade im entscheidenden Anfangsstadium einer internationalen Zusammenarbeit kaum möglich. Für die von Ihnen benötigte Sprachenkombination sind unsere Dolmetscher/innen zuständig. Konzentrieren Sie sich auf Ihre fachlichen Aussagen – wir übernehmen die sprachlichen Feinheiten!

### **3. Delegationsbetreuung USA!**

#### **Sie erwarten US-Amerikaner in Ihrem Betrieb? – Wir unterstützen Sie bei der Vorbereitung und Durchführung des Treffens!**

In Ihrem Betrieb oder über Ihren Verband wird eine Delegation aus den USA erwartet. Der Termin soll Ihnen die Türen für eine weitere Zusammenarbeit und gute langfristige Kontakte öffnen. Dies ist nicht immer einfach, da die Erwartungen unterschiedlich sind und kleine Unachtsamkeiten schnell ungeahnte Folgen haben können.

Zusammen mit deutschsprechenden US-Amerikanern bereiten wir mit Ihnen das Treffen vor. Hierbei werden die örtlichen Gegebenheiten, die terminliche Feinplanung sowie der Veranstaltungs- und Betreuungsrahmen auf die Bedürfnisse der Delegationsbesucher abgestimmt.

Fragen Sie nach unserem Angebot! Gerne beraten wir Sie in Ihrer Firma und unterstützen Sie von der Planung bis zur Durchführung Hand in Hand mit US-amerikanischen Expertinnen und Experten.

### **4. Grundlageninformation USA!**

#### **Ein Termin in den USA? – Informieren Sie sich über unsere „TI-Länderinformationen“!**

Unter [www.TIcommunication.net](http://www.TIcommunication.net) finden Sie, wie nachfolgend kurz dargestellt, spezifische Grundlageninformationen über die Vereinigten Staaten von Amerika. Nutzen Sie unsere kostenlosen und umfangreichen Länderinformationsseiten zu den USA und zu 80 weiteren Ländern für Ihre Auslandsvorbereitungen.



## **USA**

#### **Allgemeines:**

<b>Ländername:</b>	Vereinigte Staaten von Amerika, United States of America
<b>Größe:</b>	9.809.155 km²
<b>Einwohner:</b>	292,1 Mio.
<b>Hauptstadt:</b>	Washington, D.C.
<b>Sprachen:</b>	Englisch, lokal auch Spanisch
<b>Religionen:</b>	62% der Bevölkerung gehören 238 Religionsgemeinschaften an, davon 27,5% protestantischen Gemeinschaften (Baptisten, Methodisten, Lutheraner, Presbyterianer), 26% der römisch-katholischen Kirche, 2,6% Juden
<b>Regierungsform:</b>	Präsidentiale Republik mit balancierter Gewaltenteilung
<b>Menschenrechte:</b>	<input type="checkbox"/> <a href="http://www.AmnestyInternational.org">Amnesty International</a>

**Wirtschaft:**

*Hauptaußenhandelspartner der USA sind:*

- Kanada (19% des Imports, 23,4% des Exports),
- Mexiko (11,5% des Imports, 13,4% des Exports),
- Japan (11,1% des Imports, 7,2% des Exports),
- China (9% des Imports, 3,9% des Exports),
- Deutschland (5,2 % des Imports, 4,0% des Exports),
- Großbritannien (3,6% des Imports, 4,7% des Exports),
- Südkorea (3,1% des Imports, 3,3% des Exports),
- Taiwan (2,9% des Imports, 2,4% des Exports),
- Frankreich (2,7% des Imports, 2,4% des Exports),
- Niederlande (2,9% des Exports),
- Italien (2,1% des Imports)

*BIP:* \$ 11.728 Mrd. (2004)

*Inflationsrate:* 2,3% (2004)

*Wirtschaftswachstum:* 3,9% (Prognose 2005)

*Arbeitslosenquote:* 6,0% (2004)

**Währung:** 1 Dollar (US\$) = 100 Cents Kurs

**Mitgliedschaften:** G-8; NAFTA; NATO; OAS; OECD; OSZE; UNO und zahlreiche andere internationale Organisationen (58)

***Interessante Internetseiten:***

**Wirtschaft:**

- [Auslandshandelskammer](#)
- [Industrie- und Handelskammer](#)
- [Informationen der Europäischen Kommission](#)
- [Informationen der World Bank Group](#)
- [Wechselkursrechner](#)
- [Wirtschaftsdaten](#)

**Botschaften:**

- [Deutsche Botschaft im Land](#)
- [Botschaft in Deutschland](#)

**Reiseinformationen:**

- [Klimatabelle](#)
- [Medizinisches, Sicherheit, Einreise](#)
- [Reiseinformationen](#)
- [Weltzeituhr](#)
- [Wetter-online](#)

**Allgemeines:**

- [Ausführliche Länderinformationen](#)
- [Deutsche Schulen](#)
- [Goethe-Institut](#)
- [Länder- und Städtekarten](#)
- [Zeitungen, Medien](#)



## TI communication Regensburg

### **5. Inhouse-Schulungen USA!**

Erfolgreiche Geschäftskontakte mit Partnern aus einer anderen Kultur haben neben dem geschäftlichen Interesse auch das Ziel, zwischenmenschliche Beziehungen aufzubauen und zu pflegen. Selbst bei oberflächlichen Ähnlichkeiten sind sie oft geprägt von Missverständnissen, ungunstigen Gefühlen und Konflikten, die auf Fehlinterpretationen aufgrund der unterschiedlichen kulturellen Hintergründe beruhen. In unseren Schulungen werden allgemeine Fragen zur interkulturellen Kompetenz und Kommunikation aufgegriffen mit dem Ziel individuelle interkulturelle Sensibilität zu entwickeln. Zum anderen lernen Ihre Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen die US-amerikanische Mentalität in Abgrenzung zur deutschen verstehen. Fragen nach dem adäquaten Kommunikationsverhalten, Verhandlungs-, Besprechungs- und Präsentationstechniken werden je nach Bedürfnis der Teilnehmerinnen und Teilnehmer angesprochen und anhand von praktischen Übungen vertieft.

Wir konzipieren speziell für Ihren Betrieb Inhouse-Schulungen zur interkulturellen Vorbereitung für Entsendungen in die USA. Diese Maßnahmen werden, gezielt auf die Bedürfnisse Ihrer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zugeschnitten, konzipiert. Gerne stellen wir Ihnen unser Konzept persönlich vor!

### **6. Interkulturelle Seminare USA!**

In unserem Schulungszentrum von TI communication finden regelmäßig offene interkulturelle Seminare und Workshops zu verschiedenen Ländern und Themenbereichen statt. Im Folgenden möchten wir Sie über unsere USA-Seminare näher informieren. Hinweise zu unserem allgemeinen Veranstaltungsangebot ab April 2005 finden Sie weiter unten in diesem Newsletter.

#### **„Erfolgreich und kompetent in den USA I“**

In dem eintägigen Grundlagenseminar werden aktuelle kulturelle, politische und wirtschaftliche Hintergründe in der Entwicklung der Vereinigten Staaten aufgezeigt. Diese Informationen sind für das Verstehen US-amerikanischer Partner und für erfolgreiches Agieren in Übersee unentbehrlich. Des Weiteren werden grundlegende Fragen zu interkultureller Kompetenz und Kommunikation behandelt. Dabei wird eine bewusster Wahrnehmung sowie angemessenes Verhalten in interkulturellen Kontaktsituationen angestrebt.

**Zielgruppe:** Fach- und Führungskräfte, die einen Einstieg in die US-amerikanische Kultur suchen und Grundlagen der interkulturellen Kompetenz für ihre Tätigkeit benötigen.

#### **„Erfolgreich und kompetent in den USA II“**

Der zweitägige Workshop baut auf den Inhalten des Grundlagenseminars auf. Im Workshop wird die amerikanische Kultur näher beleuchtet, indem kulturelle Unterschiede, häufig auftretende Kommunikationsschwierigkeiten und Konfliktsituationen analysiert werden. Weitere Inhalte sind: Verhandlungsführung mit amerikanischen Partnern, Umgang mit

amerikanischen Kunden, Mitarbeitern oder Partnern. Im Mittelpunkt stehen vor allem die aus dem Kreis der Teilnehmerinnen und Teilnehmer eruierten Schwerpunkte und Interessen.

**Zielgruppe:** Fach- und Führungskräfte, die das eintägige Grundlagenseminar besucht haben oder bereits im internationalen Handlungsfeld tätig sind.

**Zur Trainerin:**

**Prof. Dr. Ulrike A. Kaunzner** lehrt Sprachwissenschaft an der Universität Ferrara, Italien. Als Lehrbeauftragte unterrichtet sie an der Universität Bologna und an der Universität Regensburg. Sie ist außerdem seit über 15 Jahren als freiberufliche Trainerin und Beraterin für interkulturelle Kommunikation, Rhetorik und Kommunikation in deutscher, englischer und italienischer Sprache im In- und Ausland tätig, so auch als Trainerin für TI communication Hain & Corbett GbR.

## **7. Einzelcoaching USA!**

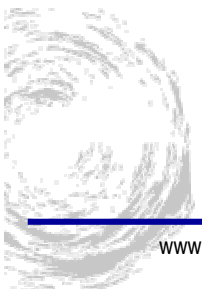
Zur gezielten Vorbereitung einer Verhandlung, eines Meetings oder anderen wichtigen Kontakten zu US-Amerikanern bieten wir ein gezieltes Einzelcoaching an. Der/die Mitarbeiter/in wird innerhalb eines Tages oder innerhalb von zwei Tagen (je nach Anforderung), intensiv auf das Zusammentreffen vorbereitet. Wesentliche Bestandteile der Vorbereitung sind:

- Individuelles Training zur spezifischen Vorbereitung von Einzelpersonen.
- Gezieltes Coaching bezüglich konkreter Aufgaben (z.B. eine bestimmte Präsentation, Verhandlung, etc.) und konkretem Umfeld.
- Individuelle Reflexion zum bevorstehenden Auslandsaufenthalt sowie gezielte Gesprächsvorbereitung durch Analyse der zu erwartenden Situation (Hierarchiesituation, Gesprächssituation, etc.).
- Rollenspiele zur Vorbereitung von Gesprächssituationen und zur Erarbeitung spezifischer Konfliktlösungsstrategien.
- Kritische Reflexion von Erwartungshaltungen und gezielter Abbau von Ängsten und Befürchtungen.
- Anknüpfen an bereits gemachte individuelle Erfahrungen in den USA oder mit US-Amerikanern.

## **8. Interkulturelle Projektbegleitung USA!**

Die interkulturelle Projektbegleitung erfolgt innerhalb der Firma oder, wenn gewünscht, zentral in unserem Schulungszentrum. Jeder Betreuungsschritt kann in kurzen Zeiteinheiten von ca. ein bis drei Stunden erfolgen. Die einzelnen Komponenten sind:

- Einführung zu Grundlagen interkultureller Kompetenz.
- Kurze länderspezifische Einführung zu Kultur und Gewohnheiten im Zielland.
- Kurze Einführung zu branchenspezifischen Besonderheiten im Zielland.
- Begleitende Beratung durch eine Kontaktperson aus den USA, die per Telefon und E-Mail zur Seite gestellt wird.
- Analyse von auftauchenden kulturellen Problemen und Erarbeitung von Lösungsansätzen.
- Gezielte Erarbeitung von Strategien mit den Mitarbeitern/innen.



Die interkulturelle Projektbegleitung kann mit den oben dargestellten Komponenten und, je nach Bedarf, auch mit weiterführenden Komponenten erfolgen. Hierzu wird auf jeden Fall vorab ein planendes Gespräch geführt. Erst anhand dieser Bedarfsanalyse erfolgt die Planung mit der Möglichkeit, stets auf sich ändernde Situationen und Anforderungen zu reagieren. Damit kann kurzfristig und flexibel auf die konkreten Bedürfnisse abgestimmt, eine Unterstützung angeboten werden. Ihre Vorteile sind:

- Wenig Zeit- und Personaleinsatz.
- Punktgenaue Bearbeitung und Betreuung.
- Schnelle Erreichbarkeit über unser Regensburger Büro oder unser Büro in San Diego.
- Flexibilität durch Anpassung an sich ändernde Anforderungen.

## 9. Deutschland-Training für US-Amerikaner!

### Sie beschäftigen US-Amerikaner in Ihrem Betrieb oder planen deren Einsatz?

Auslandsaufenthalte sind meist von kulturellen Schwierigkeiten und einem sog. Kulturschock begleitet. Zwei Drittel aller gescheiterten Entsendungen werden mit Mentalitätsproblemen erklärt. Eine gescheiterte Beschäftigung im Ausland stellt nicht nur auf persönlicher Ebene ein großes Problem dar, sondern hat auch immer hohe Kosten für die Firma zur Folge. Arbeitsausfälle oder zeitaufwendige Knüpfung neuer Kontakte sind nur zwei Stichworte in diesem Zusammenhang.

Wir helfen Ihren Mitarbeitern/innen den deutschen Kulturschock zu überwinden, die Tendenzen in der deutschen Mentalität zu begreifen und kulturbedingte Schwierigkeiten zu meistern. Wir begleiten Ihre US-amerikanischen Beschäftigten und helfen, die deutschen Verhaltenstendenzen begreifbar zu machen. Die einzelnen Komponenten dabei sind:

- Einführung zu Grundlagen interkultureller Kompetenz.
- Kurze länderspezifische Einführung zu Kultur und Gewohnheiten in Deutschland.
- Alltag und Alltagsbesonderheiten in Deutschland. Anknüpfen an bereits gemachte individuelle Erfahrungen.
- Analyse von auftauchenden kulturellen Problemen und Erarbeitung von Lösungsansätzen.
- Aufarbeiten von Erwartungshaltungen und gezielter Abbau von Ängsten und Befürchtungen.

Seminarsprache: Deutsch oder Englisch

## Unsere aktuellen offenen Veranstaltungen!

Fordern Sie zu den nachfolgenden Maßnahmen umfangreiche Informationen an bzw. informieren Sie sich näher über die Veranstaltungen auf unserer Webseiten [www.Tlcommunication.net](http://www.Tlcommunication.net).

### **DEUTSCHLAND**

#### **Erfolgreich und kompetent in Deutschland**

Intensivworkshop  
Abendkurs

Samstag, 9. & Sonntag, 10. April, jew. 9 - 17 Uhr  
Mittwoch, 1. & Donnerstag, 2. & Mittwoch, 8. &  
Donnerstag, 9. Juni, jew. 18.00 - 21.30 Uhr

### **ENGLAND**

#### **Erfolgreich und kompetent in England**

Intensivworkshop

Freitag, 22. und Samstag, 23. April, jew. 9 – 17 Uhr

<b>FRANKREICH</b>	<b>Erfolgreich und kompetent in Frankreich</b> Intensivworkshop	Donnerstag, 16. & Freitag, 17. Juni, jew. 9 - 17 Uhr
<b>IRLAND</b>	<b>Erfolgreich und kompetent in Irland</b> Intensivworkshop	Donnerstag, 21. & Freitag, 22. April, jew. 9 - 17 Uhr
<b>ITALIEN</b>	<b>Erfolgreich und kompetent in Italien</b> Intensivworkshop	Donnerstag, 12. & Freitag, 13. Mai, jew. 9 - 17 Uhr
<b>JAPAN</b>	<b>Erfolgreich und kompetent in Japan</b> Intensivworkshop	Dienstag, 12. & Mittwoch, 13. April, jew. 9 - 17 Uhr
<b>MALAYSIA</b>	<b>Erfolgreich und kompetent in Malaysia</b> Intensivworkshop	Dienstag, 26. & Mittwoch, 27. April, jew. 9 - 17 Uhr
<b>POLEN</b>	<b>Erfolgreich und kompetent in Polen</b> Einführungsseminar Intensivworkshop	Freitag, 15. April, 9 - 17 Uhr Donnerstag, 9. & Freitag, 10. Juni, jew. 9 - 17 Uhr
<b>RUSSLAND</b>	<b>Erfolgreich und kompetent in Russland</b> Intensivworkshop	Montag, 2. & Dienstag, 3. Mai, jew. 9 - 17 Uhr
<b>TSCHECHIEN</b>	<b>Erfolgreich und kompetent in Tschechien</b> Intensivworkshop	Donnerstag, 28. & Freitag, 29. April, jew. 9 - 17 Uhr
<b>UNGARN</b>	<b>Erfolgreich und kompetent in Ungarn</b> Intensivworkshop	Montag, 6. & Dienstag, 7. Juni, jew. 9 - 17 Uhr
<b>USA</b>	<b>Erfolgreich und kompetent in den USA</b> Intensivworkshop	Montag, 9. & Dienstag, 10. Mai, jew. 9 - 17 Uhr
<b>INTERNATIONALE</b>	<b>ENTSENDUNGEN - Von der strategischen Planung zur konkreten Umsetzung</b> 2-tägiges Seminar	Montag, 4. & Dienstag, 5. April, jew. 9 - 17 Uhr

## Informationen unserer Partnerfirmen

### Sprachkenntnisse gezielt auffrischen und vertiefen!

Unser Partner im Fremdsprachenbereich, das Institut für Kommunikation und Sprachen (IKS) in Regensburg, bietet Ihnen Sprachtrainings in Englisch sowie Spanisch, Italienisch und Französisch. Nachfolgend stellen wir Ihnen das Angebot im Bereich Englisch vor.

#### Englisch für den Beruf:

- **Business-English – Management**  
Sprachgewandt in Meetings, Präsentationen und Verhandlungen.

- **Englischtraining übers Telefon**  
Haben Sie wenig Zeit, um einen Englischkurs zu besuchen?
- **Technisches Englisch**  
Bringen Sie Ihre Fachkompetenz auch in der Fremdsprache zur Geltung.
- **E-mail und Briefe in Englisch**  
Verfassen Sie mühelos Ihre Geschäftskorrespondenz.
- **Englisch lernen am Telefon**  
Haben Sie wenig Zeit, um einen Englischkurs zu besuchen? Lernen Sie zeitlich flexibel am Telefon.
- **Englisch auf Geschäftsreisen**  
Gehen Sie optimal vorbereitet auf Ihre nächste Geschäftsreise.

Für Firmen bietet IKS Regensburg **maßgeschneiderte Inhouse-Schulungen** in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und vielen anderen Sprachen an. Auf Wunsch erstellt IKS Regensburg ein firmenspezifisches **Schulungskonzept** für die kontinuierliche fremdsprachliche Weiterbildung der Mitarbeitenden. Kompetente, kostenlose und unverbindliche Beratung ist selbstverständlich.

### Allgemeines Englisch:

- **Basiskurs Englisch**  
In diesem Kurs trainieren Sie das flüssige Sprechen in einfachen Gesprächssituationen und erwerben die wichtigsten sprachlichen Grundfertigkeiten. Sie bauen systematisch Ihren Grundwortschatz auf und lernen elementare Strukturen kennen.
- **Englisch Auffrischung**  
Auch im Auffrischkurs stehen das Training der Sprechfertigkeit und das Hörverständnis an erster Stelle. Daneben frischen Sie Ihr Vorwissen auf und erweitern Ihren aktiven Wortschatz.
- **Englisch für Fortgeschrittene**  
In diesem Kurs erhalten Ihre bereits vorhandenen Kenntnisse den "Feinschliff". In abwechslungsreichen Übungen lernen Sie flüssig zu sprechen und erwerben zunehmend stilistische Sicherheit.
- **Konversation in Englisch**  
Im Konversationskurs erweitern und pflegen Sie Ihre Sprechfertigkeit. Die Themen und Inhalte werden nach den Wünschen der Teilnehmer festgelegt.

Das aktuelle Programm kann telefonisch unter 0941 - 599 78 09 oder per E-Mail unter [www.iks-regensburg.de](http://www.iks-regensburg.de) angefordert werden.

## Wissenswertes und Kurioses

### „Kurioses aus den USA“

In vielen Ländern existieren bemerkenswerte Gesetze und Verordnungen, die einen zum Schmunzeln verleiten. Oft fragt man sich, woher sie kommen und wie man auf die Idee gekommen ist, solche Gesetze zu erlassen. Häufig stammen diese aus alten Zeiten und haben inzwischen

jeglichen praktischen Nutzen verloren oder sind Produkt einer bei uns wenig bekannten Rechtstradition. Auch in den USA finden sich solche Beispiele.

In den USA gibt es Gesetze auf nationaler, bundesstaatlicher und regionaler Ebene. Dabei finden sich vor allem unter letzteren interessante Verordnungen, von denen wir hier einige Beispiele zusammengestellt haben.

<i>Lee County, Alabama:</i>	Mittwochs nach Sonnenuntergang dürfen keine Erdnüsse mehr verkauft werden.
<i>Blythe, California:</i>	Es ist nicht gestattet, Cowboystiefel zu tragen, wenn man nicht selbst mindestens zwei Kühe besitzt.
<i>Alaska:</i>	Es ist verboten, lebende Elche aus sich bewegenden Flugzeugen zu stoßen.
<i>Chico, California:</i>	Wer innerhalb der Stadt eine atomare Waffe zündet, wird mit einer Geldstrafe in Höhe von 500 Dollar belegt.
<i>San Diego, California:</i>	Wer nach dem 02. Februar noch Weihnachtsschmuck an seinem Haus hat, wird mit einer Geldstrafe von bis zu 250 Dollar belegt.
<i>Denver, Colorado:</i>	Es ist verboten, dem Nachbarn einen Staubsauger auszuleihen.
<i>Devon, Connecticut:</i>	Nach Sonnenuntergang ist es ungesetzlich, rückwärts zu laufen.
<i>New Britain, Connecticut:</i>	Auch auf dem Weg zu einem Einsatz dürfen Feuerwehrfahrzeuge nicht schneller als 25 Meilen pro Stunde fahren.
<i>Florida:</i>	Wird ein Elefant an einer Parkuhr festgebunden, so ist dafür die gleiche Gebühr wie für ein Fahrzeug zu zahlen.
<i>Chicago, Illinois:</i>	Es ist nicht gestattet zu fischen, während man auf dem Hals einer Giraffe sitzt.
<i>Eureka, Illinois:</i>	Es ist Männern mit Schnurrbärten verboten, eine Frau zu küssen.
<i>Portland, Maine:</i>	Wer sich auf öffentlichen Straßen aufhält, darf keine offenen Schnürsenkel an den Schuhen haben.
<i>Michigan:</i>	Frauen dürfen sich nur mit Erlaubnis ihres Ehemanns die Haare schneiden.
<i>Cottage Grove, Minnesota:</i>	Bewohner von Häusern mit geraden Hausnummern dürfen ihre Pflanzen nicht an ungeraden Daten gießen.
<i>Minneapolis, Minnesota:</i>	Rote Autos dürfen die Lake Street nicht befahren.
<i>Cleveland, Ohio:</i>	Um eine Maus zu fangen, bedarf es einer Jagdlizenz.
<i>Paulding, Ohio:</i>	Ein Polizist darf einen Hund beißen, um diesen zur Ruhe zu bringen.
<i>Hawthorne, Oklahoma:</i>	Es ist ungesetzlich, eine hypnotisierte Person in ein Schaufenster zu stellen.
<i>Pittsburgh, Pennsylvania:</i>	Es ist verboten, auf einem Kühlschrank zu schlafen.
<i>Monroe, Utah:</i>	Zwischen zwei Tänzern muss das Tageslicht zu sehen sein.
<i>Norfolk, Virginia:</i>	Das Bespucken von Seemöwen ist nicht gestattet.

Quelle: [www.americanet.de](http://www.americanet.de)